

ಅವರು ಕತ್ತಿಯನ್ನು ಪಕ್ಕಿಕ್ಕಿಟ್ಟು, ಉರುಗೋಲನ್ನು ಮಾತ್ರ ಇಟ್ಟಿಕೊಂಡು ‘ನಾನು ನಿಮಗೆ ಉರುಗೋಲಾಗಿರುತ್ತೇನೆ’ ಎಂಬ ವಿಚಾರವನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು ಎಂದು ನನ್ನ ಗ್ರಹಿಕೆ.

ವಾಕಿಂಗ್ ಸ್ಟಿಕ್ ಲುಕಾರಾಡವಾಗಿ ಈಗ ಕನ್ನಡಪದವೇ ಆಗಿಕೊಂಡೆ. ಉರುಗೋಲು, ಕೈಗೋಲು ಎಂಬುದು ಕೂಡ ಒಳಕೆಯಲ್ಲಿವೆ. ಕೈಗೋಲು ಎನ್ನುವದಕ್ಕೆ ಕಡೆಗೋಲು, ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿಯುವ ಕೋಲು, ಕೈತ್ತೆ ಮುಂತಾದ ಅಥವಾಗಳಿವೆ. ಆದರೆ ಉರುಗೋಲಿಗೆ ವಿಶೇಷವಾದ ಅರ್ಥಗಳಿವೆ. ಉರುಗೋಲು ಅಸರೆ ಎಂದು ಅರ್ಥ. ಉರುಗೋಲಿಗೆ ತಪ್ಪವನ್ನು ನಡೆಸುವ ಕೋಲು, ಹುಟ್ಟು ಎಂಬ ಅರ್ಥವೂ ಇದೆ. ಇದೂ ಕೂಡ ‘ಆಧಾರ’ ಎಂಬ ಅರ್ಥದಿಂದ ಬೆಳೆದುಬಂದಿದೆ. ಈ ಜಾನಪದ ಗಿತೆಯ ಸಾಲುಗಳನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಳ್ಳಿ:

ಹಾಕೋಕೊಂಡಾರುಗೋಲು  
ನೊಕೋಕುಂಡಾರುಗೋಲು  
ಚೊಷ್ಟೆ ಹೊಡೆಬಾವ ಭಾಳೆಮೇನು  
ತಾನಂದನೋ ಚೊಷ್ಟೆ ಹೊಡೆಬಾವ  
ಬಾಳಿ ಏನು

ಶಕ್ತಿಹೀನರಾದವರ ಸೋಂಟವು ಕ್ರಮೇಣ ಬಗ್ಗಿ, ನೆಲವನ್ನು ತ್ವರಿಸುತ್ತ ನಡೆಯುತ್ತಾರೆ. ‘ಮುದಕಿಯ ಬೆನ್ನು ಗೂನು ಆದರೇನು, ಕೋಲನೂರಿ ನಡೆಯುತ್ತಾಳೆ’ (ಇಂದ್ರಜಾಪ, ಎಸ್.ವಿ. ಪರಮಾತ್ಮಾರ ಭಷ್ಟು). ಅಂಥವರ ನರವಿಗೆ ಬರುವುದು ಕೈಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದ ಕೋಲು. ಕೋಲನ್ನು ನೆಲಕ್ಕೆ ‘ಉರಿ’ ಅದರ ಅಧಾರದ ಮೇಲೆ ಅಂದರೆ ಉರುಗೋಲಿನ ಸಹಾಯದಿಂದ ಮುಂದಕ್ಕೆ ನಡೆಯುತ್ತಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ವಾಕಿಂಗ್ ಸ್ಟಿಕ್ ಉರುಗೋಲು ಎನ್ನುವದೇ ಸೂಕ್ತ ಎಂದು ನನ್ನ ಭಾವನೆ.

ನಾನು ಚಿಕ್ಕವನಿದ್ದಾಗ ಉರುಗೋಲು ಶತ್ವವನ್ನು ಬೇರೆಯದೇ ಆದ ಸಂಭರಣೆಯಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದೆ. ಒಮ್ಮೆ ಮದುವೆ ಮನೆಯೋಂದರಲ್ಲಿ ತಾಂಬೂಲದ ಜೋತಿಗೆ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಗಿಡವಿದ್ದ ಸಣ್ಣ ಪಾಲ್ಸಿಕ್ ಕುಂಡವನ್ನು ನೀಡಿದ್ದರು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿ ನಮ್ಮ ತಾಯಿಯವರು ಬಹಳ ಸಂರೋಧಿಸಿದ್ದಿಂದ, ಮುತ್ತಿತ್ತಿರು ಮನೆಯ ಗೇಟ್ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ನೆಟ್ಟಿರು. ದೊಡ್ಡ ಪಾತಿ ಮಾಡಿ, ನೀರು ಹಾಕಿ ಉಪಚಾರ ಮಾಡಿದ್ದರು. ಏನಿಲ್ಲೂ ಮಾರುವವನಿಗೆ ದುಡ್ಡ ಕೊಟ್ಟು ಕುರಿಕ್ಕಿಂತ ಗೊಬ್ಬರ ತರಿಸಿ ಆಗಿಕ್ಕೆ ಹಾಸಿಸಿದರು. ಅವರು ಬೇದಿಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳಾದನೆ ಮಾತನಾಡುವಾಗ ಇಂಥ ವಿಕರಾಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಕಲೆ ಹಾಕಿಕೊಂಡ ತಮ್ಮ ತಲೆಯೋಳಿಗೆ, ಕರಿದಾಗ ಬರುವಂತೆ ಇಟ್ಟಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಿದ್ದರು.

ನೆಟ್ಟಿಗಿಡವು ಕೂಡ ತನಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದರಾಜಾತಿಷ್ಠಿದಿಂದ ಸಂತೋಷಗೊಂಡು ನಳಣಳಿ ಬಳಿಯಿತು. ಅದರ ದಟ್ಟಹಸಿರು ಬಣ್ಣದ ಎಲೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ನಮ್ಮ ತಾಯಿ ‘ಓ ಇದು ಅರಿಂಥ ಮಲ್ಲಿಗೆಯಲ್ಲ, ಮೈಸೂರ ಮಲ್ಲಿಗೆ’ ಎಂದು ಸಂಪೂರ್ಣಿಸಿದ್ದರು. ‘ಉಳಿದ ಮಲ್ಲಿಗೆಗೂ ಮೈಸೂರ ಮಲ್ಲಿಗೂ ಮಲ್ಲಿಗೂ

ವನು ವ್ಯತ್ಸುಸ್?’ ಎಂಬ ಮತ್ತಳ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ, ‘ಹೂವು ಬಿಡಲಿ ಆಮೇಲೆ ನಿಮಗೆ ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ’ ಎಂದು ನಗುಮುಖದಿಂದ ಹೇಳಿದ್ದರು. ಅನಂತರ “ಇದನ್ನು ಮೈಸೂರ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಎನ್ನಬೇಡಿ! ‘ಮೈಸೂರ ಮಲ್ಲಿಗೆ’ ಅನ್ನಿ” ಎಂದು ನಮ್ಮನ್ನು ತಿಳಿದ್ದರು. ಅದಕ್ಕೆ ಅವರ ವಿರಸರೆಯಂತೆ ‘ಎಲ್ಲಿಯ ಮಲ್ಲಿಗೆ?’ ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರ ‘ಮೈಸೂರ ಮಲ್ಲಿಗೆ’ ಎಂದು. ‘ಮೈಸೂರ’ ಎಂದರೆ ಮೈಸೂರಿನ ಎಂದೇ ಅರ್ಥ. ಅದಕ್ಕೆ ಖೂತ ಕವಿ ಕೇವಾನ ಅವರು ತಮ್ಮ ಪ್ರಸ್ತುಕ್ಕಿ ‘ಮೈಸೂರ ಮಲ್ಲಿಗೆ’ ಎಂದೇ ನಾಮಕರಣ ಮಾಡಿರುವುದು ಎಂದು ಇನ್ನಷ್ಟು ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ನಮ್ಮತ ದೂಡಿದ್ದರು.

ಎಳನೀರು ಮಾರುವವನು ವರದು ತಿಂಗಳ ಅನಂತರ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಗಿಡಕ್ಕೆ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ನಾಟಿಗೊಬ್ಬರ ಕೊಟ್ಟು ಆಗೈಕೆ ಮಾಡಿದ್ದ ಅನಂತರ ಅವನೇ ತಂದಿದ್ದ ಗಳಿಗಳಲ್ಲಿ ಬಂದನ್ನು ಗಿಡದ ಬದಿಗೆ ನೆಲದೋಳಿಗೆ ಆಳಕ್ಕಿ ಉರಿ ಬಿಗಿ ಮಾಡಿದ್ದ. ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಬಳಿಯನ್ನು ಮೆಲ್ಲನೇ ಎತ್ತಿ ಆ ಅಸರೆಯ ಗಳಿಗೆಗೆ ಸಡಿಲವಾಗಿ ದಾರದಿಂದ ಕಟ್ಟಿದ್ದು. ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಬಿಡಿದ್ದ ಬಳಿ ಈಗ ಒಂದಪ್ಪು ಎತ್ತರವಾಗಿ ಕಂಡಿತು. ಅನಂತರ ಗಿಡದ ಅಕ್ಕಪಕ್ಕಗಳಲ್ಲಿ ಬಂದು ಮಾರು ದೂರಕ್ಕೆ ಎದಯ ಮಟ್ಟದ ಗಳಿಗಳನ್ನು ನೆಟ್ಟು ಅವೆಲ್ಲಕ್ಕೂ ಮೇಲಿನಿದ ಕೆಳಗಿನವರೆಗೆ ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ದಾರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿ ಬಿಗಿ ಮಾಡಿದ್ದ. ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಗಿಡ ಎಲ್ಲಾ ಗಳಿಗಳನ್ನು ಮರೊಮಾಡಿ ದಾಂಗುಡಿಯಿಟ್ಟು ಪ್ರಾದೇಹಾಗಿ ಬೆಳೆಯಿತು.

ನೆಲದನೋಡುತ್ತಿಲ್ಲ ಆ ಉರುಗೋಲಿನ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಆ ಬಳಿ ಕೇವಾನ ಹಾಗೂ ಕಾಳಿಗಾರಾಯರನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಂಡು,

ಎದೆ ಮಟ್ಟ ಬೆಂದ ಹೂಬಿಲ್ಲ ಎಪ್ಪೋಂದ ಹೂಬು ‘ನನ್ನಲ್ಲಿ’ ಉಣಿಸಿರು ಮೊಗ್ಗ ಮೊಲ್ಲು ಈ ಬಳಿ ಬೆಳ್ಕಿ ಬೆಂದ ಬದುಕ್ಕಲ್ಲಿ ಎಂದು ಹಾಡಲು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿಟ್ಟಿತ್ತು. ಅದರ ಪರಿಮಳವು ಜೇನನ್ನು ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದು ಹೋಗುವ ಹೆಂಗಸರನ್ನು ಆಕಾರಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಆ ಆಕಾರ ಹೇಗಿತ್ತೇದರೆ, ನಾವು ಮನೆಯ ಮುಂದ ನೀಡಿದ್ದರೂ ‘ಬಳಿ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಬು’ ಎಂದು ಎರಡು ಹೂವನ್ನು ಕಿತ್ತು ತಮ್ಮ ಮುಡಿಗೆ ಮುಡಿದು, ‘ಒಂದೇ ಬಾರಿ ನಾಮ್ಮ ನೋಡಿ, ಮಂದಸಗೆ ಹಾಂಗಾ ಬೀರಿ, ಮುಂದ ಮುಂದ ಮುಂದ ಹೂದರು ಹಿಂದ ನೋಡಿದ್ದರೂ’. ಮೈಸೂರ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಹಾಗೆ ಪಸರಿಸಿ, ಎದೆಮಟ್ಟ ಬೆಂದು, ವಿಶ್ವಾರಾದ ಪ್ರಾದೇಹಾಗಲು ಅದರ ಸುತ್ತಲೂ ನೆಟ್ಟ ಉರುಗೋಲಿನ ಆಸರೆಯೇ ಕಾರಣ. ಇದು ಚಿಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಆದ ಉರುಗೋಲಿನ ಪ್ರಭಾವ.

ಸಂಜೆ ಬಿದರ ಮೇಲೆ ಬೆಂದು ತರುವಾಗಿ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೊರಡುವ ಮಂದಿಗೆ ಕೊಡೆಯೇ ಉರುಗೋಲು. ಸಂಜೆ ಮೇಲೆ ಬರದಿದ್ದರೂ ಅಷ್ಟೇ ಅಧಾರ ಪಕ್ಕಿವಾಣಿಯಂತೆ ತನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕೊಂಡು, ತಾಯಿಯನ್ನೇ ಮದುವೆಯಾಗಿ, ಅವಳಿಂದ ಮತ್ತು ಪಡ್ಡಣಿನ್ನು ನೋಡಿ ಜನ್ಮಿಸಿದ ತಾಯಿಯರು ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಅರಿವಿರುವುದಿಲ್ಲ. ಈ ವಿಚಾರವು ತಿಳಿದಾಗ ತಾಯಿ ಅತ್ಯಹತ್ಯೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾಳೆ. ಅವಳ ಬಳಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಅಲಂಕಾರದ ಸೂಜಾಗಳಿಂದ ತನ್ನ ಕಣ್ಣಗಳನ್ನು ತಿಖಿದುಕೊಂಡು ಈಡಿಪನ್

ಕ್ಕೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದು, ಭೂಜದ ಮೇಲೆ ಅನಿಸಿಕೊಂಡು, ತುದಿಯ ಮೇಲೆ ಆಕಾಶ ನೇಡುವಂತೆ ಭದ್ರವಾಗಿ ಹಿಡಿದುಕೊಂಡು, ಶಿಶಿನಿಂದ ಹೆಚ್ಚೆ ಹಾಕುತ್ತಾ ಶಾಲೆಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ಈ ಶಿಶಿನ ಸಿಪಾಯಿಯ ನಡೆಯನ್ನು ನೋಡಿ ಹುಡುಗರು ಅವರಿಗೆ ‘ಬಂದೂಕು ವೆಂಟಿಲಾರಾಯರು’ ಎಂದು ನಾಮಕರಣ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟಿದ್ದರು. ಆದ್ದರಿಂದ ಶಿಶಿನ ಅರ್ಥ ಅರಿವಿರುವಂತೆ ತಿಳಿದಾಗ ಅವರ ಮುಖ ಸಂತೋಷದಿಂದ ಅರಳಿತ್ತು.

ಉರುಗೋಲು ಮಾಡುವ ಕೆಲಸಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿನದನ್ನು ಕೊಡೆಯು ಮಾಡಲ್ಪಡು. ಮಾಸ್ಯಿಯವರು ಗವಿಷುರ ತಮ್ಮ ಮನೆಯಿಂದ ಗಾಂಧಿಬಜಾರ್ ಮೂಲಕ ಕ್ಕಿಬಿಗೆ ನಡೆದುಕೊಂಡು ಬರುವಾಗ ಕೊಡೆಯನ್ನು ಉರುಗೋಲೆನ್ನಿಂತೆ ಉಪಯೋಗಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಗಾಂಧಿಬಜಾರಿನಲ್ಲಿ ಎತ್ತರದ ಮರಗಳ ಕೆಳಗೆ ನಡೆಯುವಾಗ ಕೊಡೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿ ಹಿಡಿದು ಸಂಜೆ ಮರಗಳ ಮೇಲಿಂದ ಚಿಲ್ಲಿಲಿಗುಟ್ಟುವ ಹಳೆಗಳು ಹಾಕುವ ಹಿಡ್ಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು.

ಕವಿ ನಿಸಾರ್ ಅಹಮದ್ ಅವರ ‘ಮಾಸ್ಯಿ’ ಕವನದ ಸಾಲುಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಸ್ಯಿಯವರ ಕೊಡೆ ಗಡೆಯಾಗುತ್ತದೆ! ಗಾಂಧಿಬಜಾರಿನಲ್ಲಿ ಇದ್ದಕ್ಕಿಂತ ನೀರಿದಿಷ್ಟು ಸಮಯದಂತೆ ಮಾಸ್ಯಿಯವರು ಪ್ರತ್ಯೇಕಾಗುತ್ತಾರೆ. ಆಗ ಅವರ ಚಿತ್ರ:  
ಅದೇ ಕೊಡೆಯ ಗದ:  
ಬೆದಿಸಲು ಬಿಕ್ಕುಕರ ಹುಡುಗರನ್ನು  
ಬೆದಿಸುವುದು, ಝೋಲಿದಸಗಳನ್ನು  
ಬಿದುವಿಸಲು ಮಾಡಿ ಬಾಳಿಯನ್ನು,  
ಬಾಳಿಗೆಯ ಗಿಡ ಎಲ್ಲಾ ಗಳಿಗಳನ್ನು ಮರೊಮಾಡಿ ದಾಂಗುಡಿಯಿಟ್ಟು ಪ್ರಾದೇಹಾಗಿ ಬೆಳೆಯಿತು.

ನೆಲದನೋಡುತ್ತಿಲ್ಲ ಆ ಉರುಗೋಲಿನ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಆ ಬಳಿ ಕೇವಾನ ಹಾಗೂ ಕಾಳಿಗಾರಾಯರನ್ನು ನೆನೆಸಿಕೊಂಡು,  
ಎದೆ ಮಟ್ಟ ಬೆಂದ ಹೂಬಿಲ್ಲ ಎಪ್ಪೋಂದ ಹೂಬು ‘ನನ್ನಲ್ಲಿ’  
ಉಣಿಸಿರು ಮೊಗ್ಗ ಮೊಲ್ಲು  
ಈ ಬಳಿ ಬೆಳ್ಕಿ ಬೆಂದ ಬದುಕ್ಕಲ್ಲಿ  
ಎಂದು ಹಾಡಲು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿಟ್ಟಿತ್ತು. ಅದರ ಪರಿಮಳವು ಜೇನನ್ನು ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದು ಹೋಗುವ ಹೆಂಗಸರನ್ನು ಆಕಾರಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಆ ಆಕಾರ ಹೇಗಿತ್ತೇದರೆ, ನಾವು ಮನೆಯ ಮುಂದ ನೀಡಿದ್ದರೂ ‘ಬಳಿ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಹೂಬು’ ಎಂದು ಎರಡು ಹೂವನ್ನು ಕಿತ್ತು ತಮ್ಮ ಮುಡಿಗೆ ಮುಡಿದು, ‘ಒಂದೇ ಬಾರಿ ನಾಮ್ಮ ನೋಡಿ, ಮಂದಸಗೆ ಹಾಂಗಾ ಬೀರಿ, ಮುಂದ ಮುಂದ ಮುಂದ ಹೂದರು ಹಿಂದ ನೋಡಿದ್ದರೂ’. ಮೈಸೂರ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ ಹಾಗೆ ಪಸರಿಸಿ, ಎದೆಮಟ್ಟ ಬೆಂದು, ವಿಶ್ವಾರಾದ ಪ್ರಾದೇಹಾಗಲು ಅದರ ಸುತ್ತಲೂ ನೆಟ್ಟ ಉರುಗೋಲಿನ ಆಸರೆಯೇ ಕಾರಣ. ಇದು ಚಿಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಆದ ಉರುಗೋಲಿನ ಪ್ರಭಾವ.

ಒಂದು ಗ್ರೀಕ್ ಪುರಾಣದ ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಉರುಗೋಲೆನ ಹಳೆಯ ದಾವಿಲೆ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕಿತ್ತದೆ. ಅದು ಮುಂದೆ ಬಹಳ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಗೆ ಬಂದ ಈಡಿಪನ್ ಕಥೆ ಭವಿಷ್ಯವಾಣಿಯಂತೆ ತನ್ನ ತಂದೆಯನ್ನು ಕೊಂಡು, ತಾಯಿಯನ್ನೇ ಮದುವೆಯಾಗಿ, ಅವಳಿಂದ ಮತ್ತು ಪಡ್ಡಣಿನ್ನು ನೋಡಿ ಜನ್ಮಿಸಿದ ತಾಯಿಯರು ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಅರಿವಿರುವುದಿಲ್ಲ. ಈ ವಿಚಾರವು ತಿಳಿದಾಗ ತಾಯಿ ಅತ್ಯಹತ್ಯೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾಳೆ. ಅವಳ ಬಳಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಅಲಂಕಾರದ ಸೂಜಾಗಳಿಂದ ತನ್ನ ಕಣ್ಣಗಳನ್ನು ತಿಖಿದುಕೊಂಡು ಈಡಿಪನ್